

AVENTURAS

DE LA VIDA REAL

CORTESIA



LOS PEREGRINOS DEL MAYFLOWER



Los Peregrinos del

"MAYFLOWER"

¡HAY QUE
TENER ÁNIMO!

EN EL PUERTO INGLÉS DE
SOUTHAMPTON, A FINES DEL
AÑO 1619, UN GRUPO DE
HOMBRES Y MUJERES ESTABA
REUNIDO EN UNA POSADA,
OYENDO AL BRAVO CAPITÁN
STANDISH BRADFORD.

ILUSTRO: A. E. MARTÍNEZ

/ROBINSON, EL GUÍA
DE NUESTRA CONGREGACIÓN,
NOS HA ESCRITO DESDE
HOLANDA PARA REFORZAR
NUESTRO ENTUSIASMO /

DOS NAVÍOS NOS
LLEVARÁN A AMÉRICA
DEL NORTE PARA FUNDAR
UNA COLONIA ALLÁ, EN
LAS TIERRAS SALVAJES...

...Y EN ELLAS
FORMAREMOS UN PAÍS
LEAL A INGLATERRA Y
A NUESTRA RELIGIÓN,
ATENIDOS SOLAMENTE A
NUESTRAS FUERZAS.

¿CUÁNTOS DE NOSOTROS
MORIREMOS SIN VER EL
FRUTO DE LA EMPRESA?
NO LO SABEMOS... SIN
EMBARGO, LA AVENTURA
ESTÁ LLENA DE ESPERANZAS
E ILUSIONES.

¡ADELANTE, PUES, A
LEVANTAR UNA NACIÓN
CON NUESTROS BRAZOS!



CUANDO BRADFORD TERMINÓ DE HABLAR, LA
GENTE ESTALLÓ EN VITORES Y ACLAMACIONES.

ENTRE TODOS, EDUARDO Y JAMES
ERAN LOS MÁS ENTUSIASMADOS.



JAMES Y EDUARDO ERAN
AMIGOS INSEPARABLES, HABÍAN
CRECIDO JUNTOS Y NO PODÍAN
OCULTAR SU ALEGRÍA.



¡TÚ Y YO NOS
ENCARGAREMOS DE
ACABAR CON LAS
FIERAS, JAMES!
¡SEGURAMENTE ME
DARÁN UN ARCABUZ!

¡JA, JA, JA!



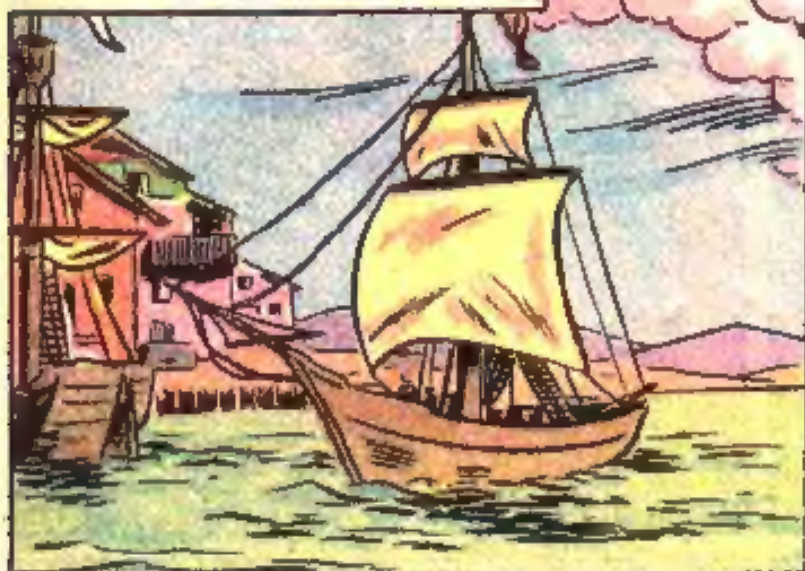
LUEGO...

¡CÓMO ME
HUBIERA GUSTADO
SER TU HERMANO!

¡Y A MÍ!



EL PEQUEÑO VELERO "SPEEDWELL",
COMPRADO EN HOLANDA, LLEGÓ A
PUERTO INGLÉS.



ERA UNO DE LOS DOS BARCOS
QUE LLEVARÍAN A LOS COLONOS.

EL "SPEEDWELL" DEBE
PASAR INSPECCION,
CAPITÁN.

(A SUS
ORDENES,
INSPECTOR!)



ENTRE TANTO, LOS PRESUNTOS
COLONOS HICIERON UN BORTEO...

VAMOS A VER QUE
BARCO TOCA A CADA
UNO.



Y LUEGO...

LEE LA LISTA DE
LOS QUE IRÁN EN
EL "SPEEDWELL",
QUERIDA.

ARNOLDO CARRIGAN,
ELENA CARRIGAN,
ROBERTO SMITHSON...



...JAMES
TARDIFF...

¡VIVA!
¡ÉSE SOY YO!



...ISABEL
TARDIFF...

YA ESTAMOS EN
LA LISTA MI MADRE
Y YO; AHORA SÓLO
FALTAS TÚ...

¡Y
MADRE!







A PRINCIPIOS
DE SEPTIEMBRE
DE 1620, EL
VELERO
"MAYFLOWER"
ZARPO DE
INGLATERRA CON
RUMBO A LA
AMÉRICA DEL
NORTE. CIENTO
UN PEREGRINOS
IBAN A BORDO,
LLENOS DE FE.





¡AL FIN,
EDUARDO!

¡Y VAMOS JUNTOS!
¡CASI ME ALEGRO DE
QUE EL "SPEEDWELL"
NO PUDIERA SALIR!



EL PADRE DE EDUARDO SE ACERCA A
COMENTAR CON LA MADRE DE JAMES...

¿CONTENTA
SEÑORA TARDIFF?



SÍ, SEÑOR SMITHSON.
NUESTROS HIJOS ESTÁN
FELICES POR SEGUIR
SIN SEPARARSE, Y
ESO ME ALEGRA.



¡POBRES
MUCHACHOS!
CREEN QUE LA
AVENTURA SÓLO
TENDRÁ EMOCIONES
AGRADABLES.

¡OH, SEÑOR
SMITHSON!



¿TEME USTED
ALGO EN
PARTICULAR?

NO, PERO SÉ
QUE NOS ESPERAN
EXPERENCIAS
MUY DURAS.



VAMOS A UN
LUGAR DESCONOCIDO,
A UN CLIMA EXTRAÑO,
SIN SABER SIQUIERA
QUÉ CANTIDAD DE
PELIGROS TENDREMOS
QUE AFRONTAR.

MIENTRAS TANTO, OTRO PEREGRINO HABLABA A UN GRUPO DE JÓVENES...

/HACED CASO AL VIEJO TOMÁS/



¡IREMOS COMO PEREGRINOS, COMO COLONOS HACIA PAGANAS TIERRAS, PERO NO COMO UNA CHUSMA DESORDENADA Y SOMETIDA A UN TIRANO...



EXIGIREMOS, PUES, QUE SE NOS TOME EN CUENTA A TODOS PARA CADA COSA QUE SE HAGA.



UN VIAJERO LLAMADO JUAN CARVER SE ACERCO A TOMÁS, IMPONIENDO CALMA.



/SERENIDAD, AMIGO/

ESTE VIEJO TOMÁS ES DE CARÁCTER DIFÍCIL; SIEMPRE PARECE DISPUESTO A DISCUTIR Y A AGITAR.

ES PREMATURO TRATAR DE HECHOS Y DERECHOS, CUANDO APENAS EMPEZAMOS A NAVEGAR.



ALGUNAS MUJERES HACÍAN LABORES Y
DIALOGABAN ACERCA DE CÓMO ORGANIZAR
LA VIDA QUE LES ESPERABA.



Y LOS NIÑOS MÁS PEQUEÑOS OÍAN
HISTORIAS QUE CONTABAN LOS ANCIANOS.



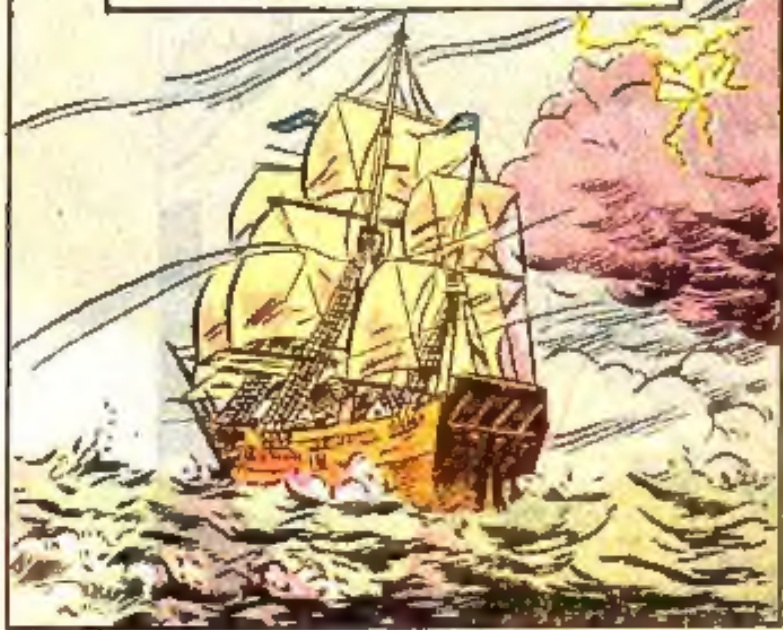
POR OTRA PARTE, LOS JÓVENES MÁS ALEGRES
CANTABAN Y DANZABAN, CONFIADOS Y FELICES.



ASÍ IBA, VISTA A OJO DE PAJARO,
LA CARGA HUMANA DEL HISTÓRICO
"MAYFLOWER", HACIA OCTUBRE DE 1620.



CIENTO UN PEREGRINOS MARCHABAN
RUMBO A UN DRAMÁTICO DESTINO; DE
PRONTO, UNA TORMENTA SE ANUNCIO.



LOS TEMPORALES DE ESTÍO
EMPEZARON A AZOTAR EL VELERO.



¡ARRIAD VELAS!
¡HAY QUE CAPEAR
LA TORMENTA!



MUCHOS PEREGRINOS SE ESTREMECIERON
DE MIEDO, Y SE JUNTARON PARA DARSE
VALOR UNOS A OTROS.



¡ESTA ES LA PRIMERA
PRUEBA QUE EL CIELO
NOS DEPARA! ¡DESDE
HOY SABREMOS SI
TENEMOS JEFES
APTOS O NO!



¡EXIGIMOS PROTECCIÓN!
¡NUESTRAS VIDAS SON
INAPRECIABLES!



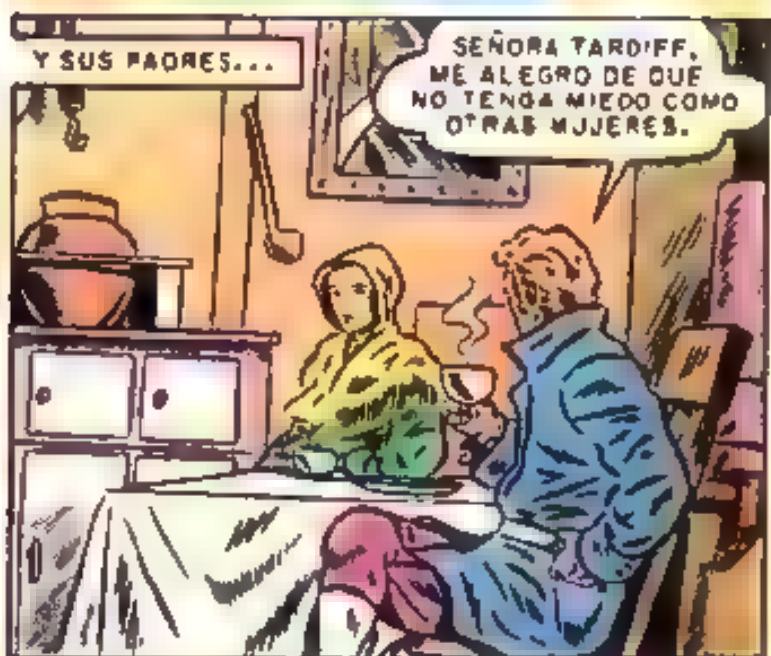
EL CAPITÁN BRADFORD
LLEGÓ JUNTO A TOMAS...

¡ESCUCHA,
VIEJO TOM!

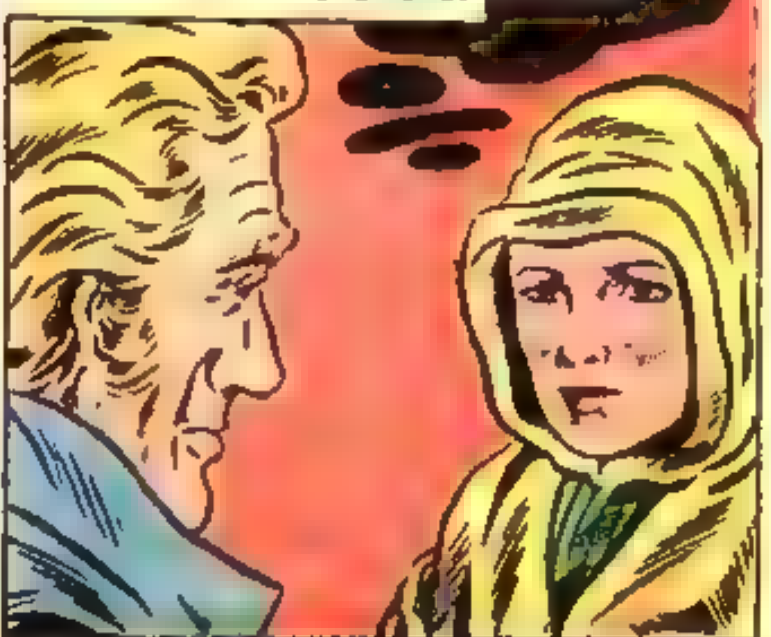




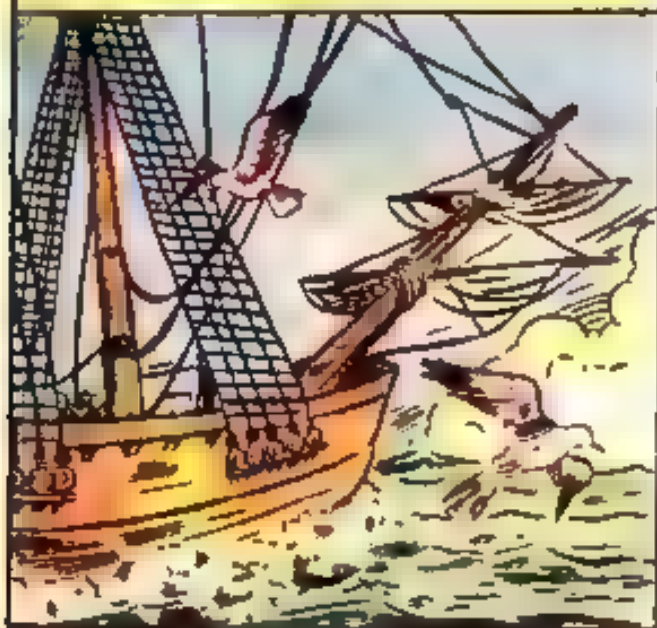
EDUARDO Y JAMES, ENTRE TANTO,
PARECIAN GOZAR HASTA DEL PELIGRO.



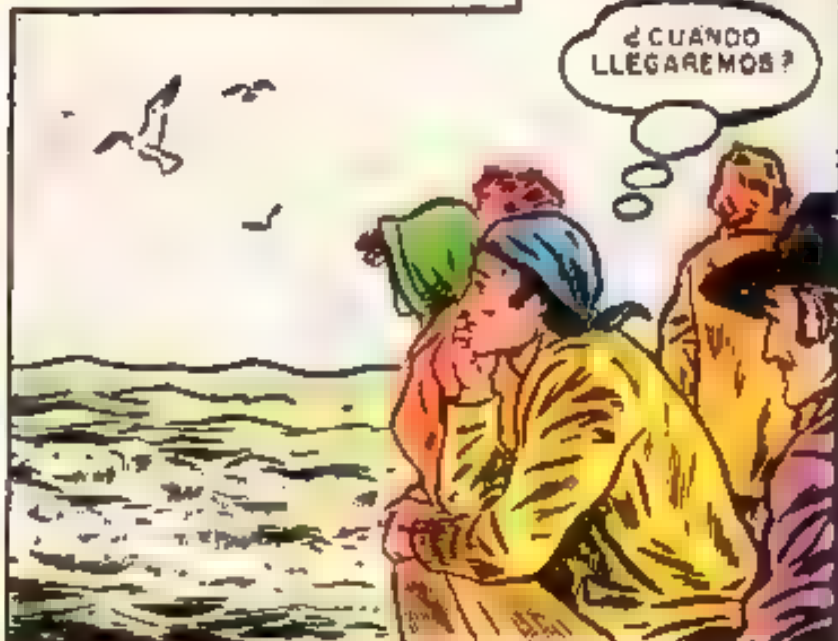
EN MEDIO DE LA TORMENTA, AQUELLOS
DOS SERES SE SENTIAN EN APACIBLE Y
GRATA SERENIDAD.



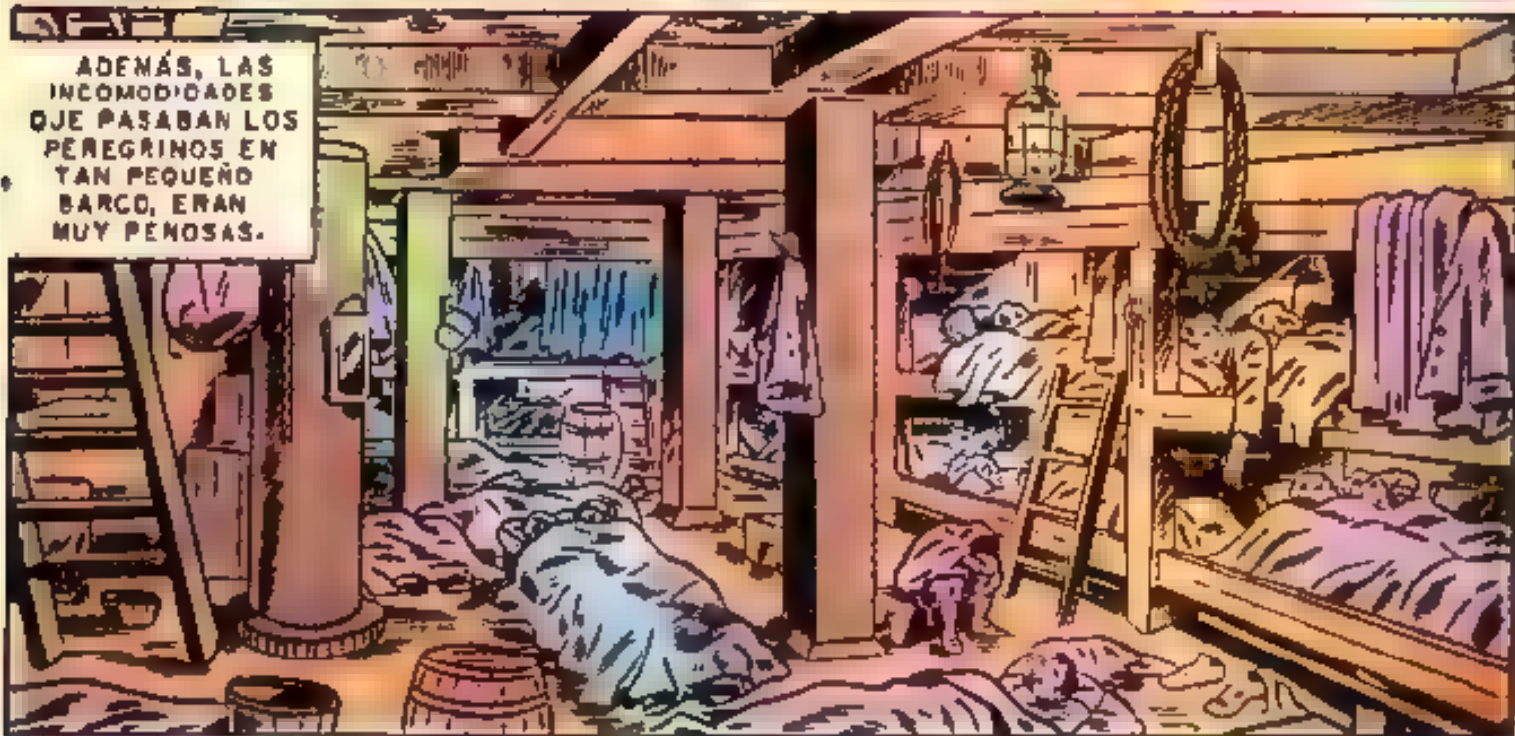
LA NAVEGACIÓN CONTINUÓ DURANTE MÁS DE DOS MESES, ENTRE TORMENTAS QUE SE DESATABAN Y AMAINABAN LUEGO.



LA TRAVESÍA SE BA VOLVENDO TEDIOSA, INTERMINABLE.



ADemás, LAS INCOMODIDADES QUE PASABAN LOS PEREGRINOS EN TAN PEQUEÑO BARCO, ERAN MUY PENOSAS.



SIN EMBARGO, LA CONCIENCIA DE LA GRAN EMPRESA QUE ESTABAN CUMPLIENDO LOS MANTENIA FIRMES.



SEÑOR CARVER
S NO LLEGAMOS
PRONTO A NUESTRO
DESTINO, LA GENTE VA
A DESFALLECER.

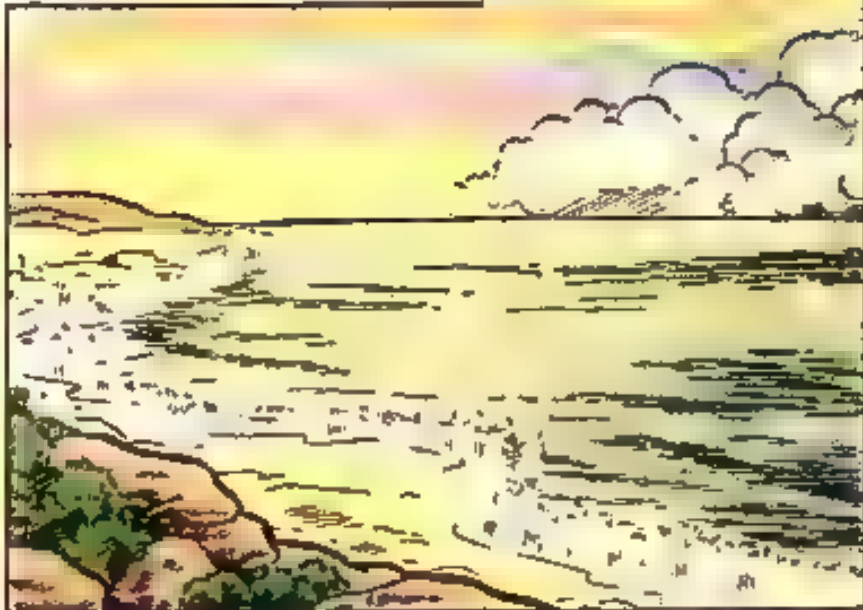
LOS PROBLEMAS
APENAS ESTÁN
COMENZANDO,
CAPITÁN BRADFORD.



HASTA AHORA
HEMOS LUCHADO
CONTRA LO CONOCIDO,
PERO AL LLEGAR A
TIERRA EMPEZARÁ
LA LUCHA CONTRA
LO DESCONOCIDO.



EL 9 DE NOVIEMBRE DE
AQUEL AÑO, EL "MAYFLOWER"
DIVISO LA COSTA AMERICANA.



¡TIERRA!
¡TIERRA!

¡AL FIN
LLEGAMOS!



PERO SURGIERON
LOS INCONFORMES

¡QUEREMOS
DESEMBARCAR EN
SEGUIDA! YA ESTAMOS
HARTOS DE TANTAS
INCOMODIDADES Y
APRETURAS.



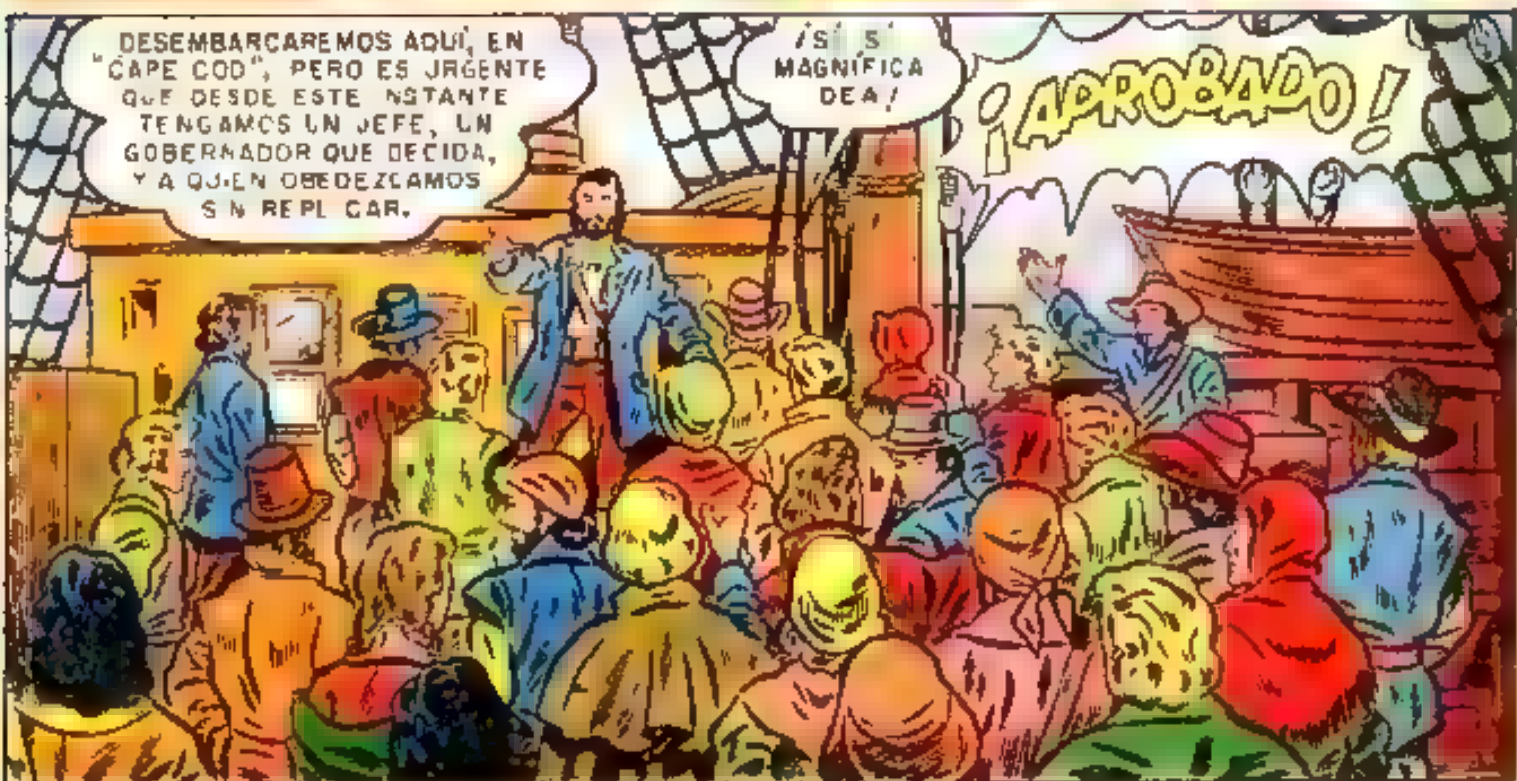
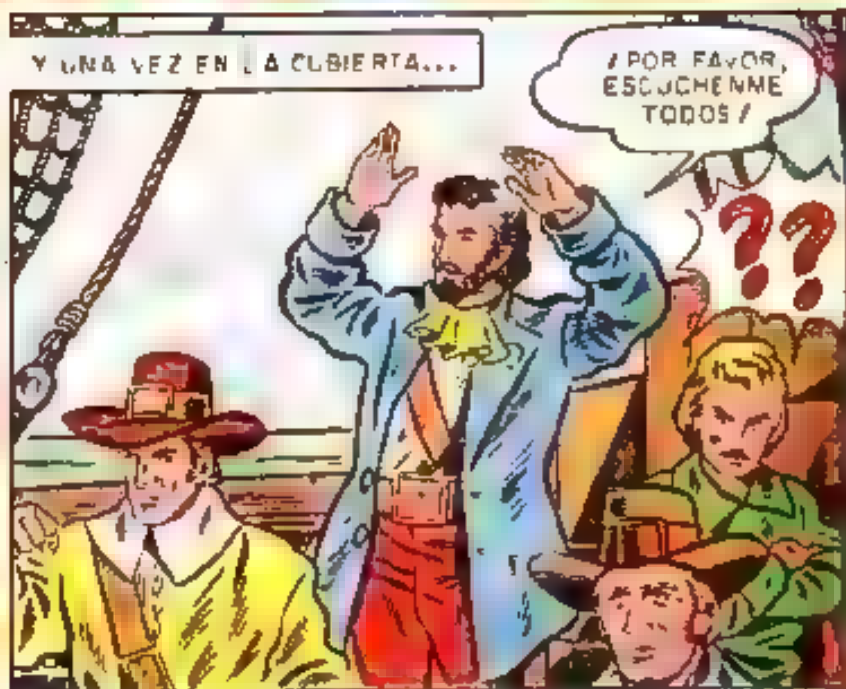
NUESTRO OBJETIVO ES LA
BAHÍA DEL RÍO HUDSON;
POR TANTO, AL ACERCARNOS,
V RAREMOS HACIA EL SUR.



¡SÍ, SÍ, QUEREMOS
DESEMBARCAR
AHORA!

¡ESTABLEZCAMOS
AQUÍ LA COLONIA!

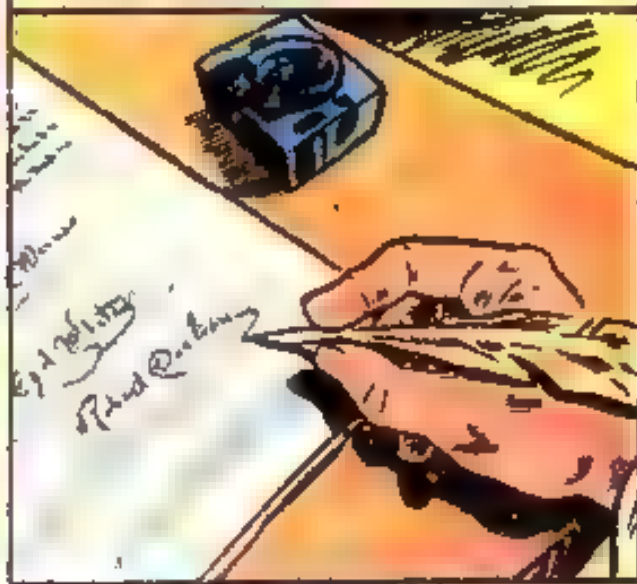




JUAN CARVER FUE ELEGIDO GOBERNADOR
DE LOS COLONOS POR UN AÑO.



SE REDACTÓ UNA ACTA CON ESTE MOTIVO,
Y TODOS LOS PEREGRINOS LA FIRMARON
EL 1 DE NOVIEMBRE DE 1620.



UN MES MÁS
TARDE, EN UN
LUGAR LLAMADO
LA ROCA DE
PLYMOUTH, Y
DESPUÉS DE
ALGUNAS
EXPLORACIONES
POR LA REGIÓN,
SE ESTABLECIÓ
LA COLONIA.

/ AQUÍ NACE
LA NUEVA
INGLATERRA /



CON ANIMOS
RENOVADOS,
LOS PEREGRINOS
EMPEZARON A
INSTALAR LA
PRIMERA
POBLACIÓN.



EN GRATITUD AL BEN
QUE EXPRIMENTAMOS EN
PLYMOUTH, LA PRIMERA
POBLACIÓN SE LLAMARÁ
NUEVA PLYMOUTH.

NOS
PARECE
BEN.



EL GOBERNADOR ORDENÓ
A LOS GRUPOS...

USTEDES CORTARÁN
TRONCOS Y RAMAS
PARA LAS CABAÑAS.



USTEDES COSERÁN
LONAS Y MANTAS
PARA CUBRIR PUERTAS
Y VENTANAS.



USTEDES, MUCHACHOS,
IRÁN A EXPLORAR POR
LOS CONTORNOS Y NOS
DIRÁN QUÉ HAY.

¿S-S-N
ARMAS,
SEÑOR?



¡OH, NO!
¡NATURALMENTE,
LES DARÉ ARMAS!

¡YO QUIERO
UN ARCABUZ!



YO ME
CONFORMO
CON UNA
BALLESTA.

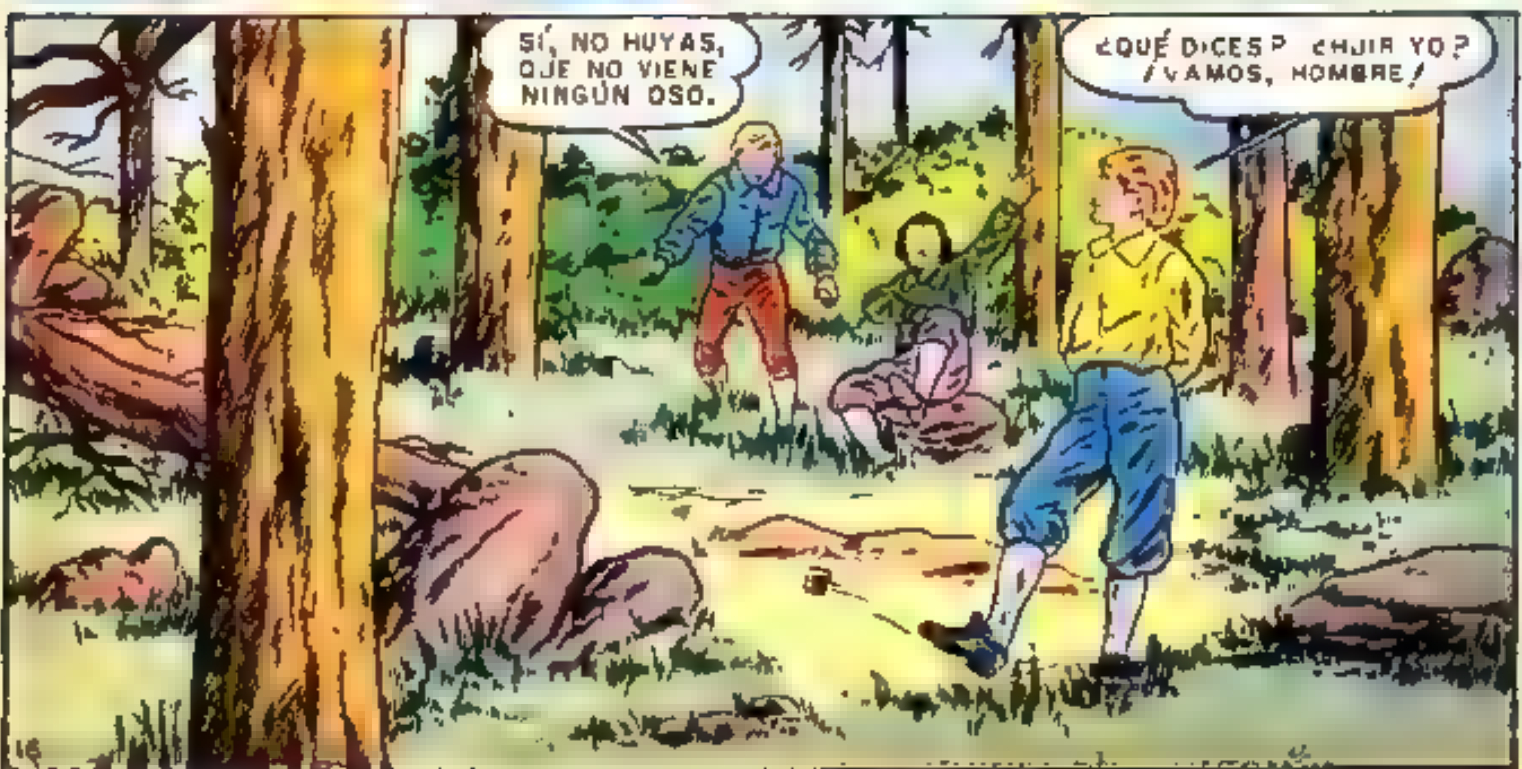
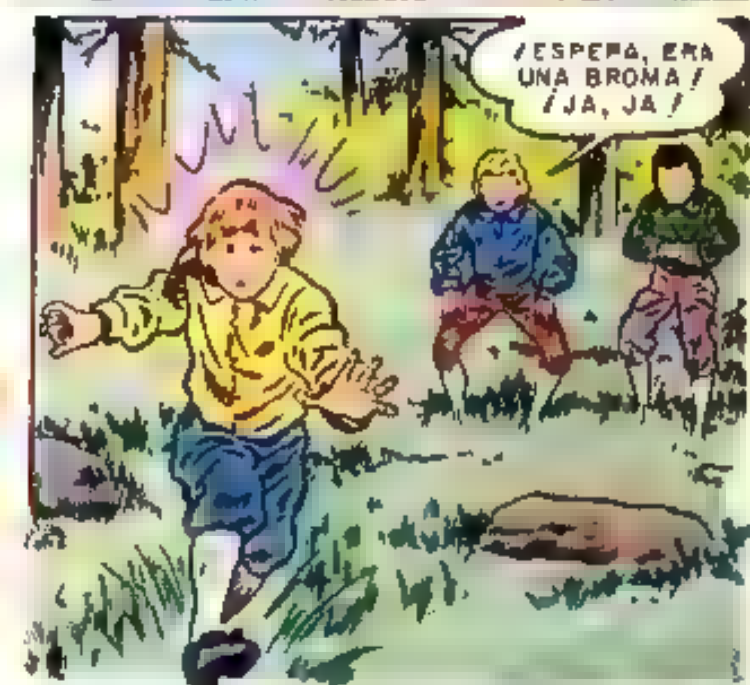
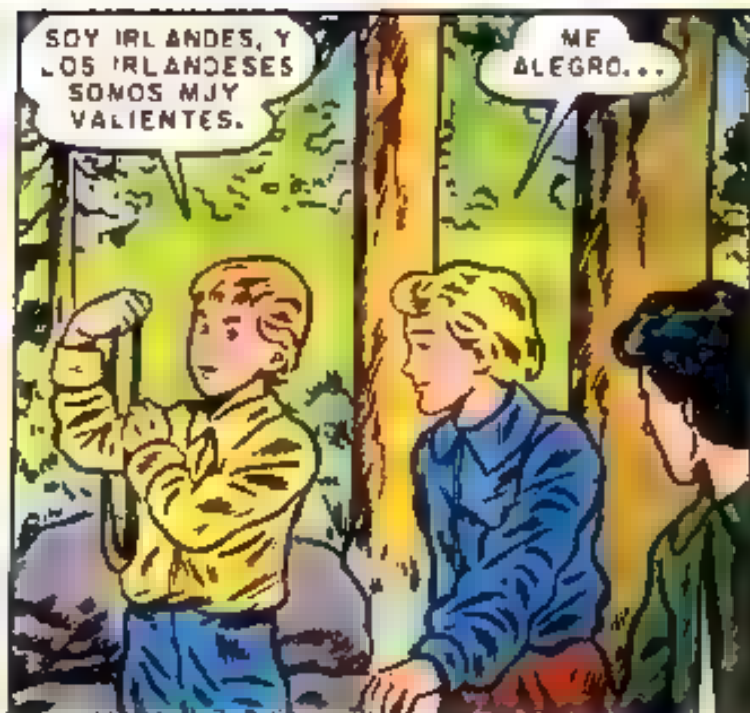
Y-YO... Y-YO...
¡Y-YO, QUERO UNA
REBANADA DE PAN
CON QUESO!



POR LO PRONTO,
TENDRÁN QUE
CONFORMARSE CON
ESTAS HONDAS.

¡OH!





NO ESTABA HUYENDO,
SINO TOMANDO IMPULSO
PARA ECHARME SOBRE
LA FERA. ¡EJEM!



LOS TRES MUCHACHOS
SIGUIERON CAMINANDO,
Y DESPUÉS DE MEDIO
HORA DESEMBOCARON
EN UNA PLAYA.



NO ESTAMOS
MUY LEJOS DEL
CAMPAMENTO,
¿VERDAD?

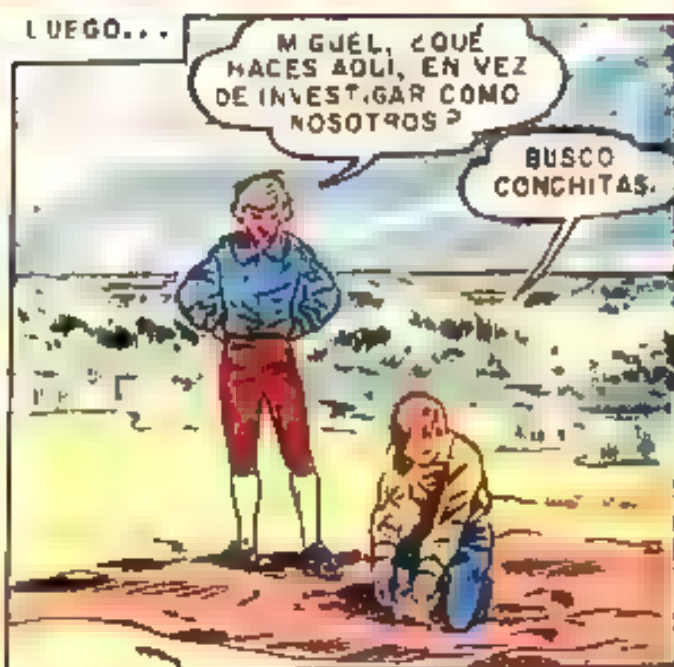
NO; ALLÁ SE VE
EL "MAYFLOWER",
ANCLADO.



LUEGO...

MIGUEL, ¿QUÉ
HACES AQUÍ, EN VEZ
DE INVESTIGAR COMO
NOSOTROS?

BUSCO
CONCHITAS.



¡BAH! NO ES
OCASIÓN DE...
«CELOS»? ¿QUÉ
ES ESO?

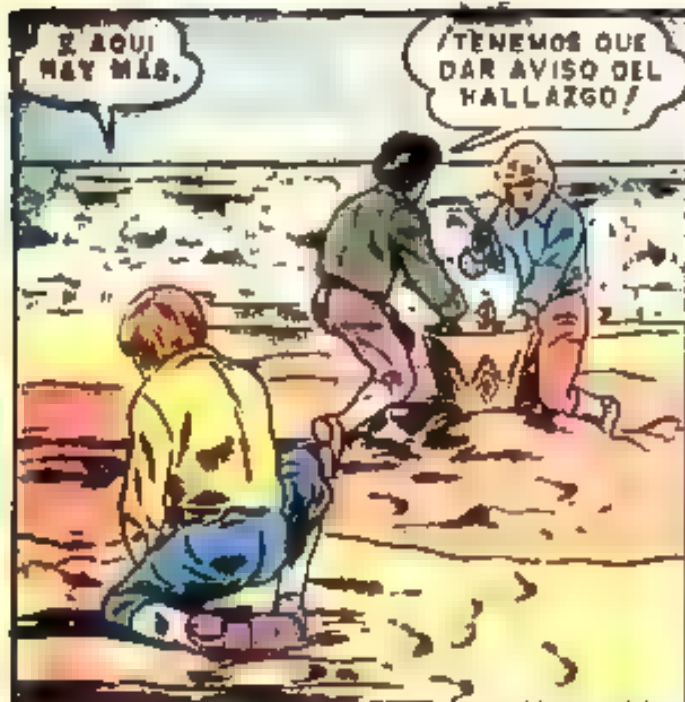
P- PARECE
ALGO RARO.



¡SON
GRANOS!

¡SEMILLAS!





¿AQUÍ
HAY MÁS?

¡TENEMOS QUE
DAR AVISO DEL
HALLAZGO!



LOS CH'COS HABÍAN
ENCONTRADO UNOS CESTOS
INDÍGENAS LLENOS DE
MAZORCAS DE MAÍZ

¡VEAN LO QUE
ENCONTRAMOS!



¿SABEN LO QUE
HALLARON? ¡GRANO
DE MAÍZ NATIVO!

¿SERVIRÁ
PARA ALGO?

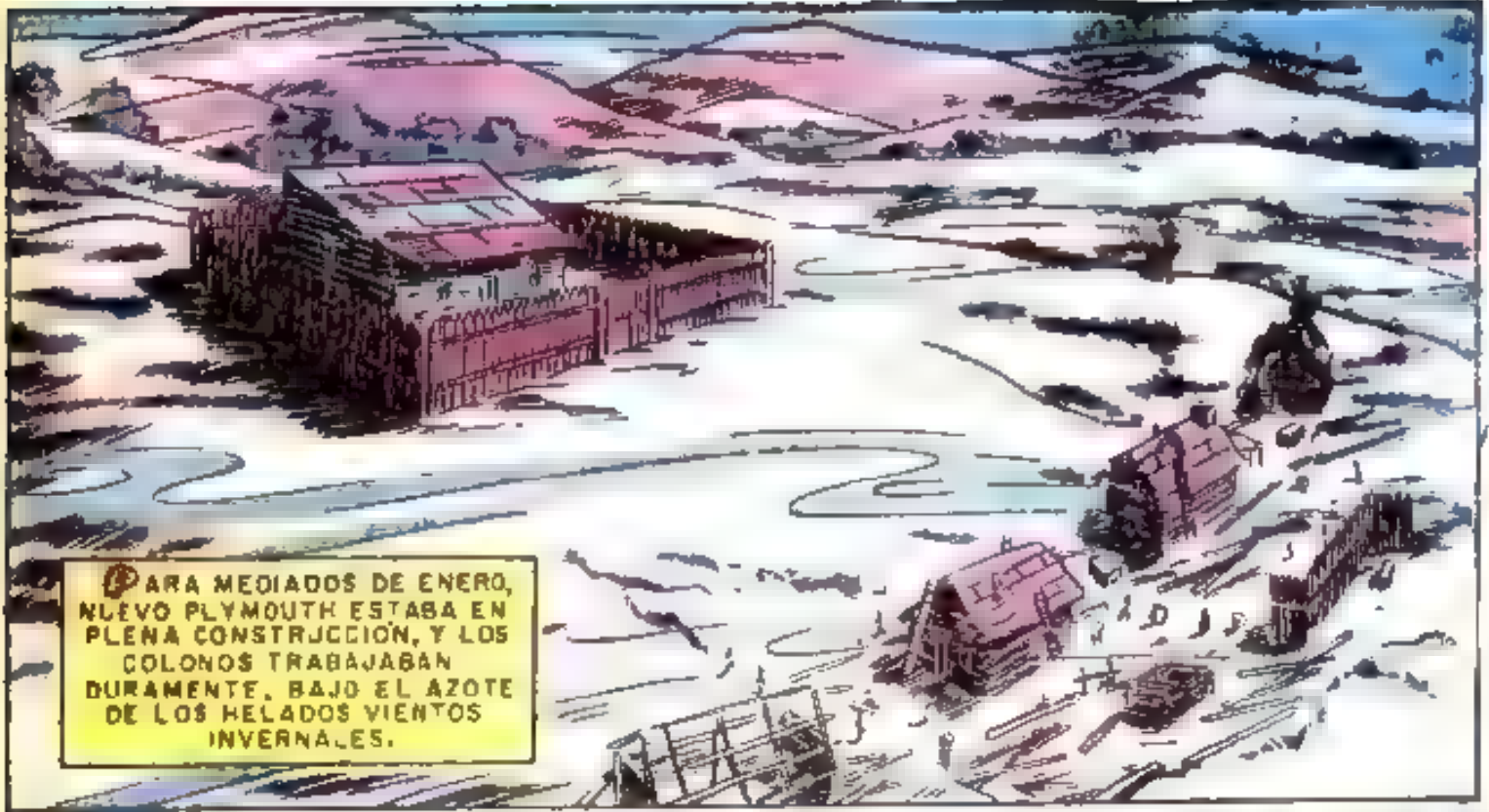


¡YA LO CREGO! ESTAS
SEMILLAS SERÁN
SEMBRADAS EN NUESTRA
FLAMANTE COLONIA.

TODDO EL MAÍZ ENCONTRADO FUE LLEVADO
HASTA EL CAMPAMENTO, PARA GUARDARLO Y
TENERLO LISTO PARA LA SIEMBRA.



ENTRE TANTO, SE
CONTINUÓ CONSTRUYENDO
LA COLONIA.



PARA MEDIADOS DE ENERO, NUEVO PLYMOUTH ESTABA EN PLENA CONSTRUCCIÓN, Y LOS COLONOS TRABAJABAN DURAMENTE, BAJO EL AZOTE DE LOS HELADOS VIENTOS INVERNALES.

PERO PRONTO SE FATIGARON VARIOS PEREGRINOS.



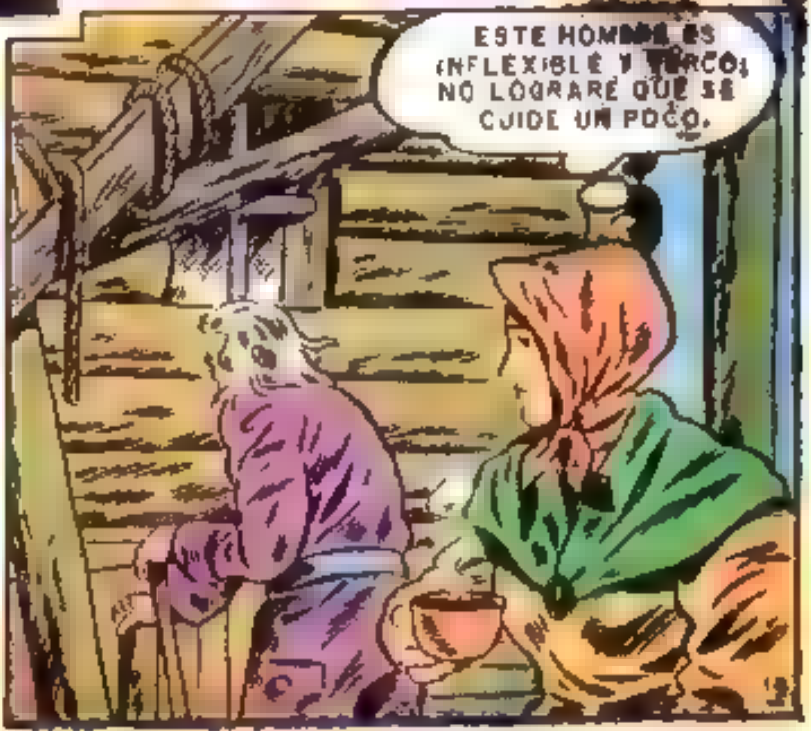
TOMA ALGO CALIENTE, TOMÁS.

GRACIAS, SEÑORA TARDÍ; NO PODEMOS DARNOS ESTOS LJJOS.

ES QUE PARECES MUY CANSADO.



NO HEMOS VENIDO A GOZAR, SINO A LEVANTAR UN MUNDO NUEVO PARA INGLATERRA Y PARA NUESTRA RELIGION.



ESTE HOMBRE ES INFLEXIBLE Y TERCO; NO LOGRARÉ QUE SE CUIDE UN POCO.

EL INVIERNO
SE HIZO MÁS
CRUDO, CASI
INSOPORTABLE.
LAS TORMENTAS
AZOTABAN LA
COLONIA CON
FURIA.

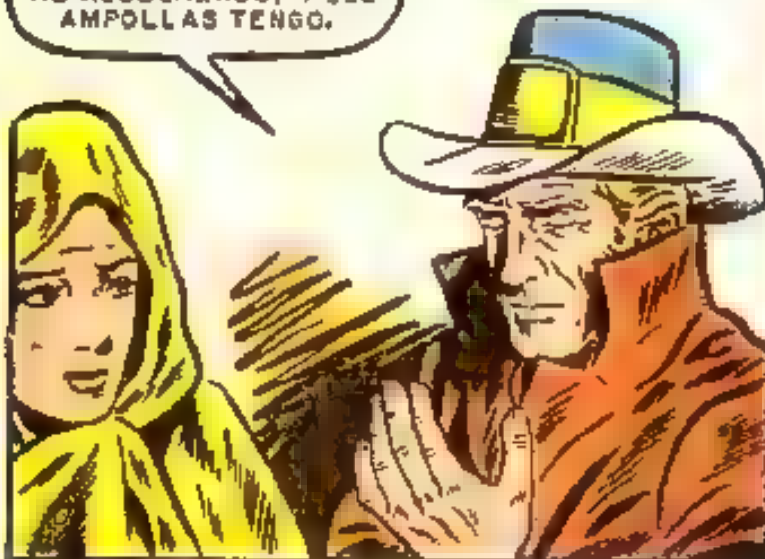


MAÑANA
COMEREMOS UN
POCO MENOS.

SI, LA CAZA ESTÁ
CADA VEZ MAS
ESCALA Y DIFÍCIL.



EL INVIERNO Y LO
PESADO DEL TRABAJO
ESTÁN DEBILITÁNDONOS
APRISA. / MIREN COMO
HE ADELGAZADO, Y QUE
AMPOLLAS TENGO.



SMITHSON FUE INTERRUPTIDO
POR LA LLEGADA DE DOS
COLONOS QUE TRAÍAN A UN
TERCERO, CASI A RASTRAS.



¿CÓMO
ENFERMO?

SI, SEÑOR GOBERNADOR,
CREO QUE LA EPIDEMIA
ESTÁ YA EN PLENO
DESARROLLO.

/ ERA DE
ESPERARSE / EL
HAMBRE Y EL FRÍO
ESTÁN
DEBILITÁNDONOS.





¿Y EL VIEJO TOM?

NO SE CUIDA
S QUE TRABAJANDO
AFUERA COMO SI
TAL COSA.



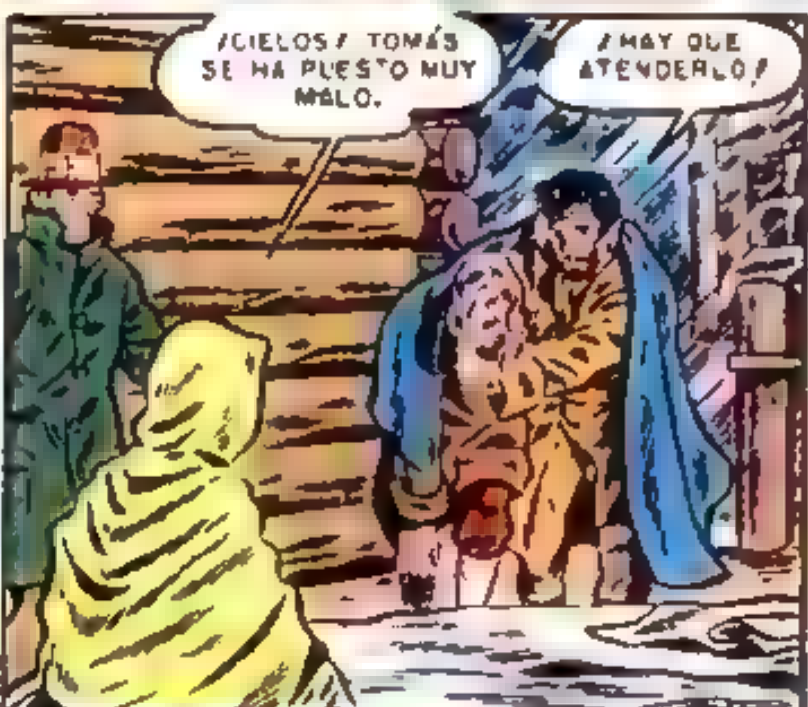
BRADFORD SALIO
A BUSCARLO...

¡TOMAS, VAMOS
ADENTRO! / ESTO ES
UNA LOCURA!



¡QUEJEME CAPITÁN
BRADFORD! ¿PARA
QUE SE OCUPA DE
MÍ? / A MÍ NO ME
QUERE NADIE!

¡TONTERÍAS!



¡CIELOS! TOMÁS
SE HA PUESTO MUY
MALO.

¡MAY QUE
ATENDERLO!



«SE PREOCUPAN
POR MÍ? ENTONCES,
¿ME TIENEN ALGUNA
ESTIMACIÓN?»

TE QUEREMOS
MUCHO, TOM.

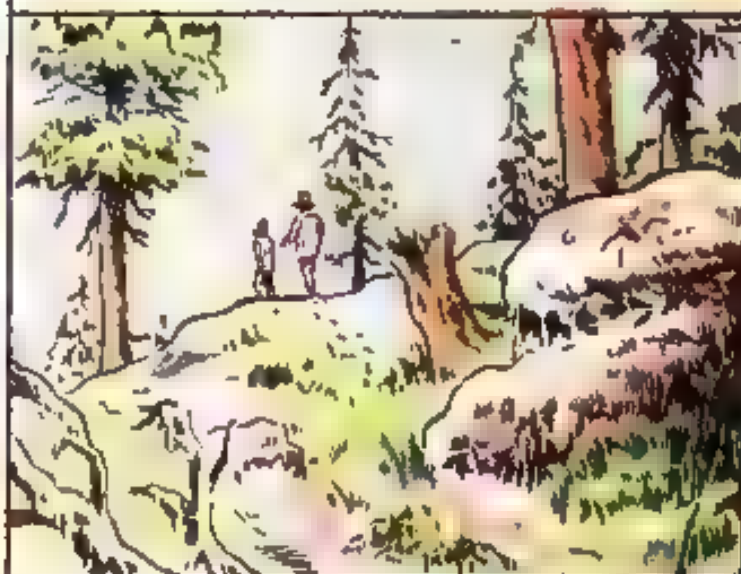


AHORA MORIRÉ
CONTENTO... ¡CREÍ
QUE ME ABORRECÍAN
TODOS... / PERDÓN!
/ PERDÓN!

EL VEO
TOMÁS, AL
FALLECER,
SONRÍ FELIZ
POR PRIMERA
VEZ DESDE
QUE
EMBARCARA
CON LOS
PEREGRINOS
DEL
"MAYFLOWER".



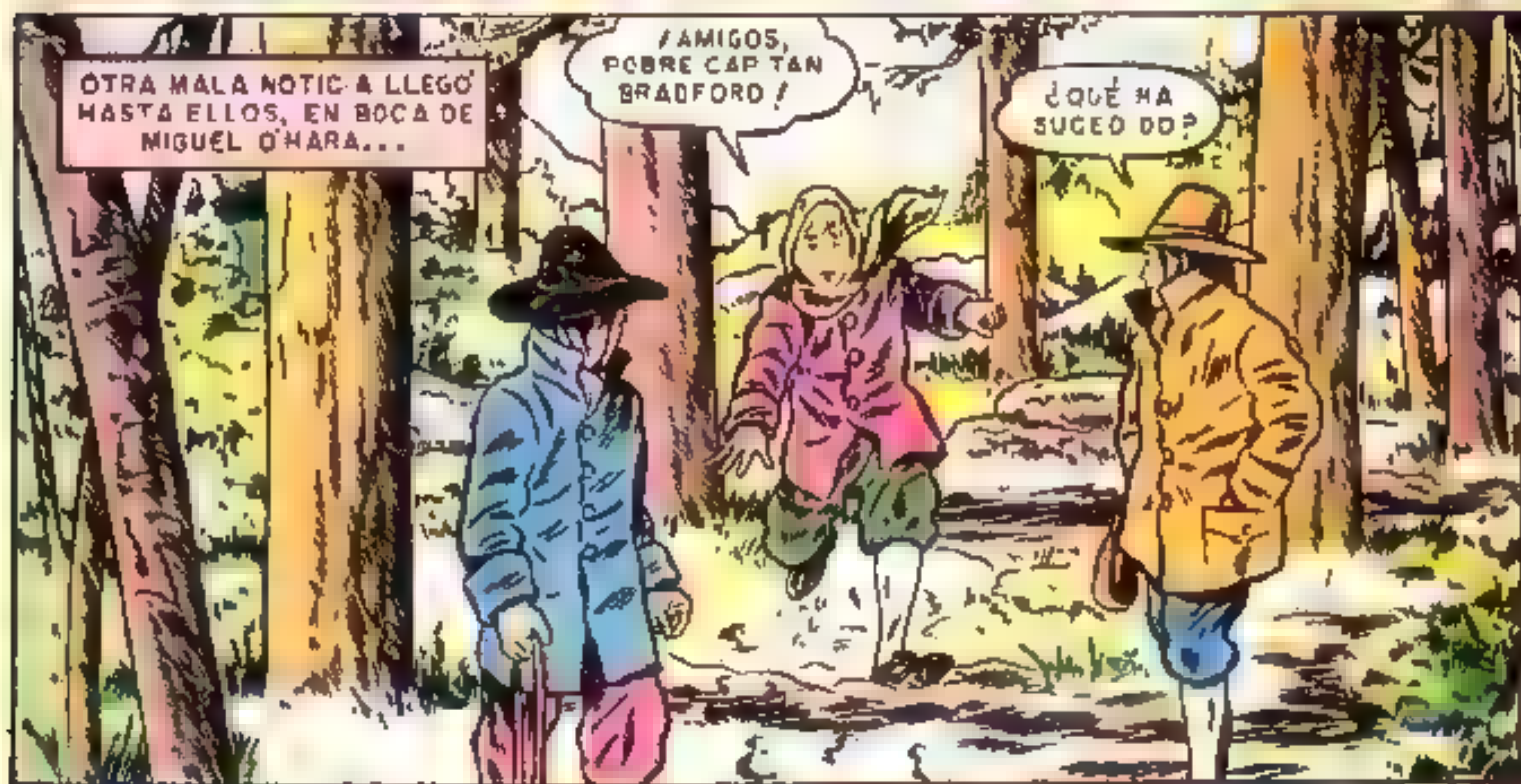
POCOS DÍAS DESPUÉS, A 29 DE ENERO
DE 621, JAMES Y EDUARDO EXPLORABAN LOS
CAMPOS NEVADOS.



OTRA MALA NOTICIA LLEGÓ
HASTA ELLOS, EN BOCA DE
MIGUEL O'HARA...

¡AMIGOS,
POBRE CAPTÁN
BRADFORD!

¿QUÉ HA
SUCEDIDO?



¡SU MUJER, LA
SEÑORA ROSA, ACABA
DE PERDER LA VIDA,
AHOGADA!



¡RESIGNACIÓN!
ESTO ES EL TRIBUTO
QUE SE TIENE QUE
PAGAR POR LA
GIGANTESCA EMPRESA
QUE ESTAMOS
NACIENDO.





DE PRONTO LOS CHICOS ENTERON QUE UNOS NATIVOS PASABAN FURTIVAMENTE A CIERTA DISTANCIA.

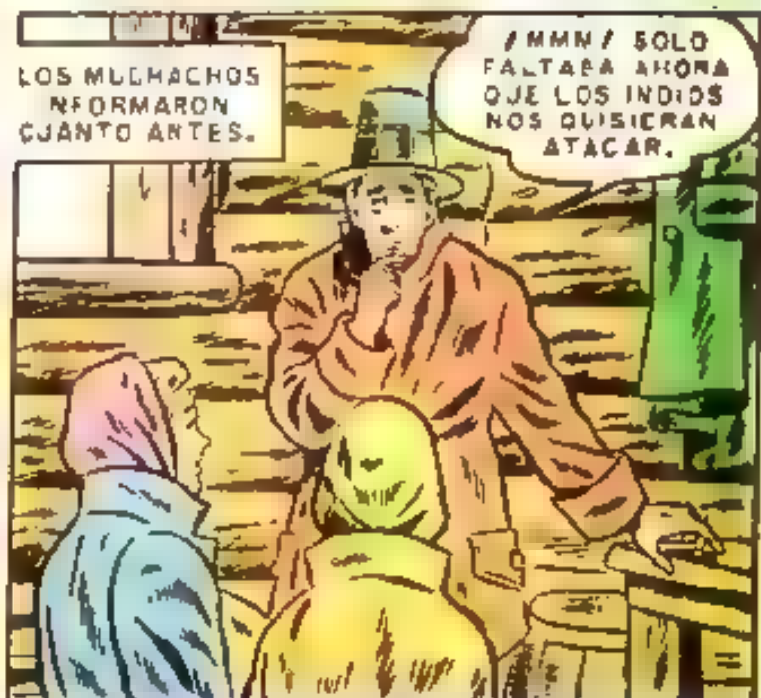


¡INDIOS!



¡CHIST! QUE NO NOS VEAN.

DEBEMOS AVISAR AL GOBERNADOR.



LOS MUCHACHOS INFORMARON CUANTO ANTES.

¡MMN! SOLO FALTABA AHORA QUE LOS INDIOS NOS QUISIERAN ATACAR.



DOS COSAS TENEMOS QUE DEFENDER SOBRE TODO: LAS TUMBAS DE NUESTROS SERES QUERIDOS, Y ESTE FORTÍN QUE DOMINA LA COLONIA.



DEPO, EL GOBERNADOR HIZO REPARTIR ENTRE LOS HOMBRÉS JOVENES LAS ARMAS DE QUE DISPONÍAN.

SI LOS INDIOS ATACARAN,
NOS APLASTAR EN PRONTO
¡ESTAMOS TAN DEBILES!

ORGANIZAREMOS
LAS GUARDIAS.



AQUELLA
NOCHE...

¿NO OYEN
RUIDOS
EXTRANOS?

SÍ, COMO
CORDOS
AGUCOS.



¡SON GRITOS DE
INDIOS Y RUIDOS
DE TAMBORES!
¡SEGURAMENTE
ATACARAN ESTA
NOCHE!



LA NOCHE TRANSCURRIÓ EN UNA
TENSION NERVIOSA MUY GRANDE.

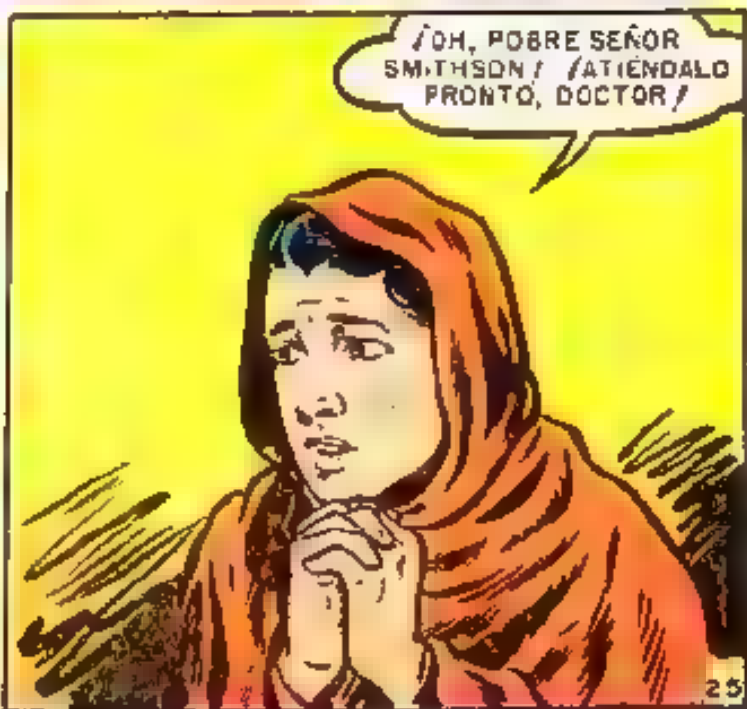
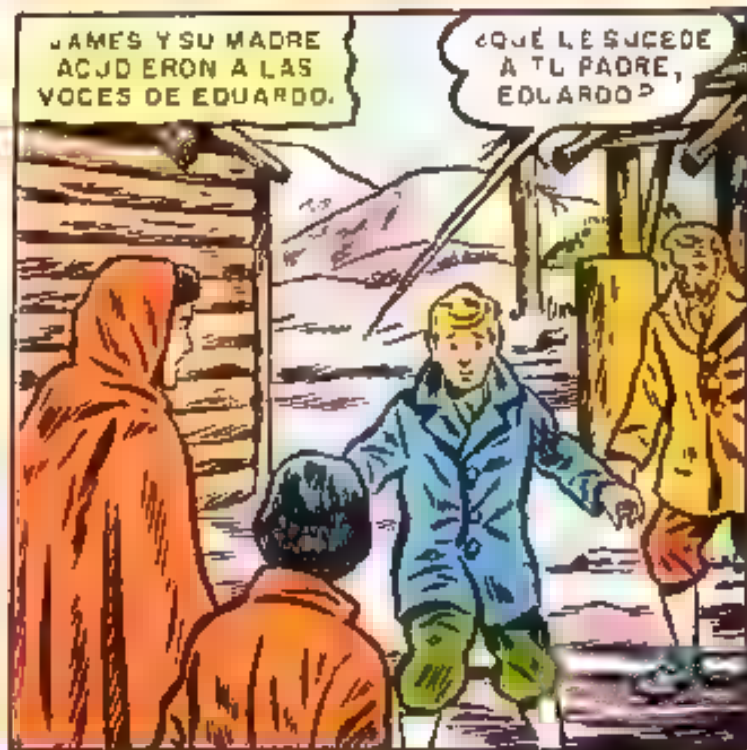
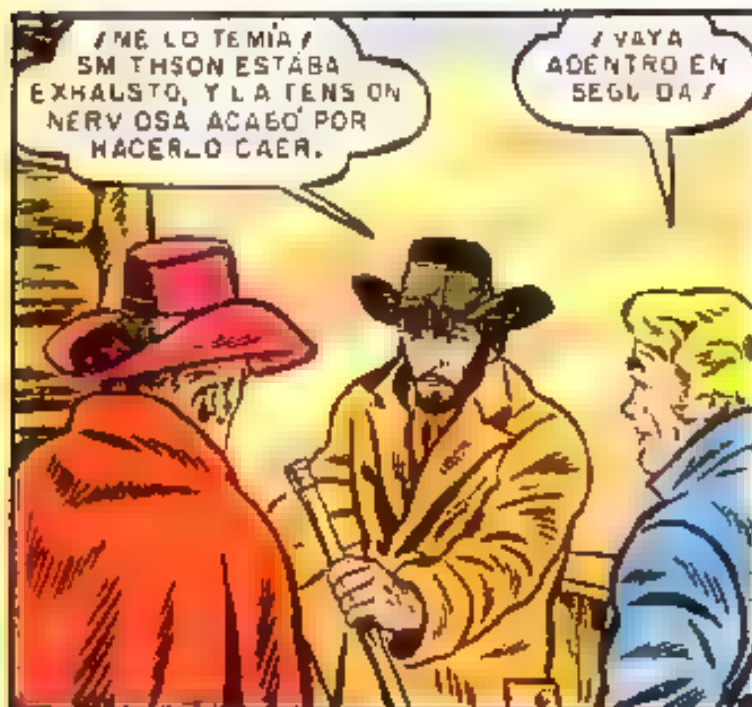


PERO NO SUCEDIÓ NADA. CON
EL ALBA LLEGÓ EL SILENCIO
EN EL BOSQUE VECINO, Y
CARVER Y BRADFORD ACUDIERON
A LA EMPALIZADA.



NO HUBO
ATAQUE SEÑOR / SMITHSON /
GOBERNADOR. ¿TENE FEBRE /
LISTED





EL MÉDICO NOY O
PREOCUPADO LA CABEZA.

¿QUÉ TENE
M. PADRE,
DOCTOR?

DESGRACIADAMENTE,
HA CONTRAÍDO LA
ENFERMEDAD
EPIDÉMICA.

¿PODEMOS
HACER ALGO
POR EL?

SI, QUIZÁ
SE SALVE, SI
SE LE ATIENDE
SIGUIENDO MIS
INSTRUCCIONES
AL PIE DE LA
LETRA.



EL MÉDICO EXPLICÓ A LA
SEÑORA TARDAR TODO LO QUE
HABÍA QUE HACER.

¡TRANQUILÍZATE,
EDUARDO! VERÁS CÓMO
ENTRE NOSOTROS Y EL
MÉDICO CURAREMOS A
TU PADRE.

JAMES, VE A NUESTRA
CABANA Y TRAE ACA LA
ROPA Y LAS COSAS QUE
NOS HAGAN FALTA, ¡NOS
QUEDAREMOS AQUI HASTA
QUE EL SEÑOR SMITHSON
SANE!



LA MADRE DE JAMES SE
DEDICÓ EN CUERPO Y ALMA
A CUIDAR DEL ENFERMO.



¡QUÉ AGRADEDABLE
ES VER A UNA SEÑORA
HAZÉSE CARGO DE
UNA CASA!

Y QUÉ
HERMOSO ES
TENER UN PADRE
COMO EL TUYO,
EDUARDO.

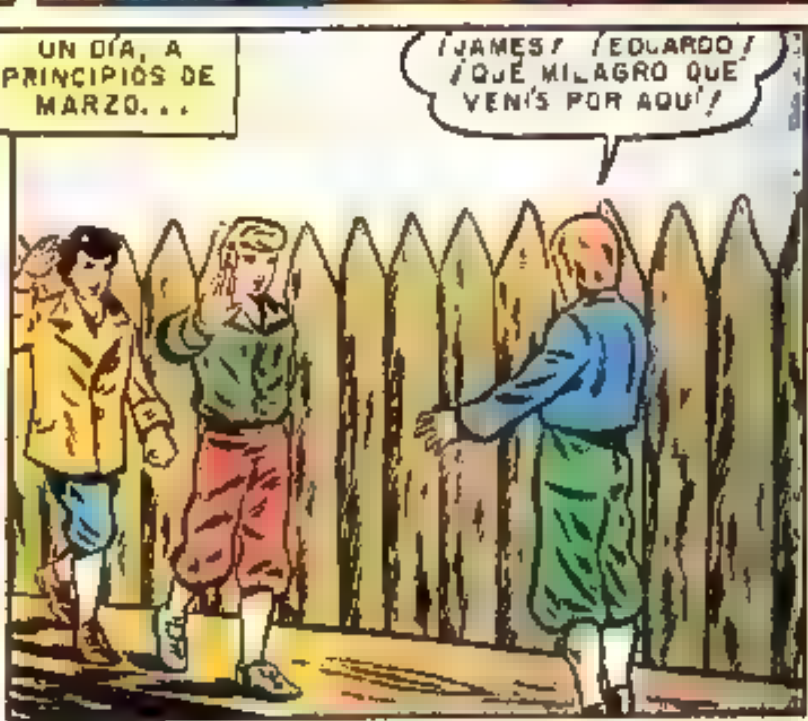


PAPÁ MURIO CUANDO
YO ERA MUY CHICO,
CASI NO RECUERDO
CÓMO ERA.

LO MISMO ME
PASÓ A MÍ
CON MAMÁ.

UN DÍA, A
PRINCIPIOS DE
MARZO...

¡JAMES! ¡EDUARDO!
¡QUÉ MILAGRO QUE
VENÍS POR AQUÍ!



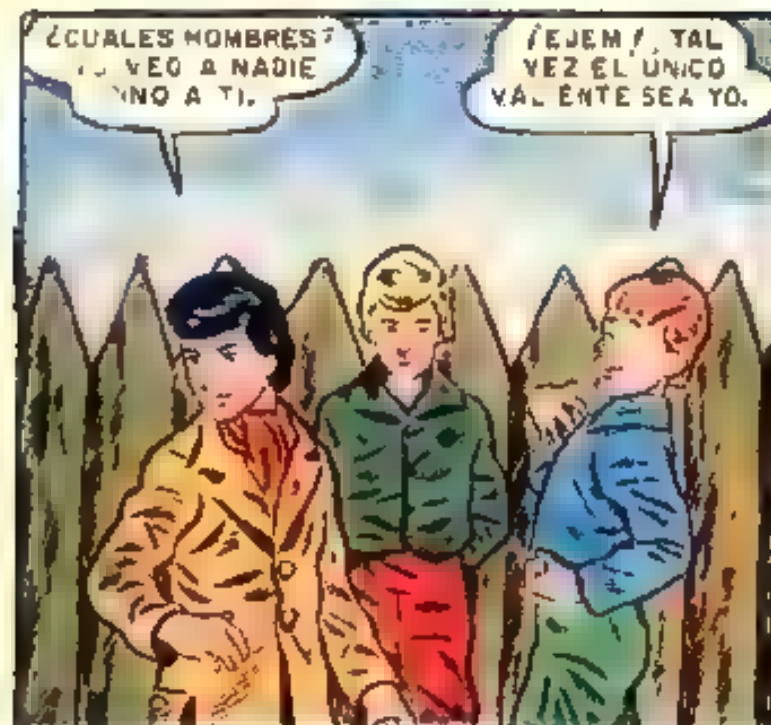
MI PADRE HA
ESTADO MUY GRAVE,
¿POR QUÉ NO FUISTE
A VERNOS?

ESTUVIMOS
DE GUARDIA.



LOS NIÑOS S GUEN
AMENAZANDO CON SUS
CANTOS Y TAMBORES, Y
LOS HOMBRES MÁS
VALIENTES DE NUEVA
INGLATERRA TENEMOS
QUE VIGILAR.





¿CUALES NOMBRES?
¿VEO A NADIE
SINO A TI.

¡EJEM! TAL
VEZ EL UNICO
VAL ENTE SEA YO.



EL CAPITAN
BRADFORD SE
ACERCO...

¡HOLA! ¿QUE
HACEN POR
AQUI?



VINIMOS A
ACOMPANAR AL
CENTINELA O HARA
QUE ESPERA UN
ATAQUE DE LOS
INDIOS.

¡PERO S HACE
DOS SEMANAS
QUE YA NO
ESPERAMOS NINGUN
ATAQUE!



CUANDO HABIA PELIGRO
ESTE JOVENCITO NO QUERIA
ACERCARSE AQUI NI PARA
TRAER UN RECADO.

¡OH!

LA PRIMAVERA LLEGO, Y TRAJÓ ESPERANZAS
A LOS MERMADOS COLONOS. ¡CASI LA MITAD DE
ELLOS HABÍA PERDIDO LA VIDA POR LAS EPIDEMIAS,
EL HAMBRE Y LAS PENALIDADES!



PERO A
FINES DE
MARZO, UNA
BUENA
COSECHA DE
MAIZ RENOVÓ
LOS ANIMOS

UN DÍA, EL PEQUEÑO MIGUEL
O'MARA CAMINABA CONFIADO
POR LAS AFUERAS DE NUEVA
PLYMOUTH.



DE PRONTO...



MIGUEL CORRIÓ A MÁS NO
PODER, Y EL INDIÓ LO SIGUIÓ.



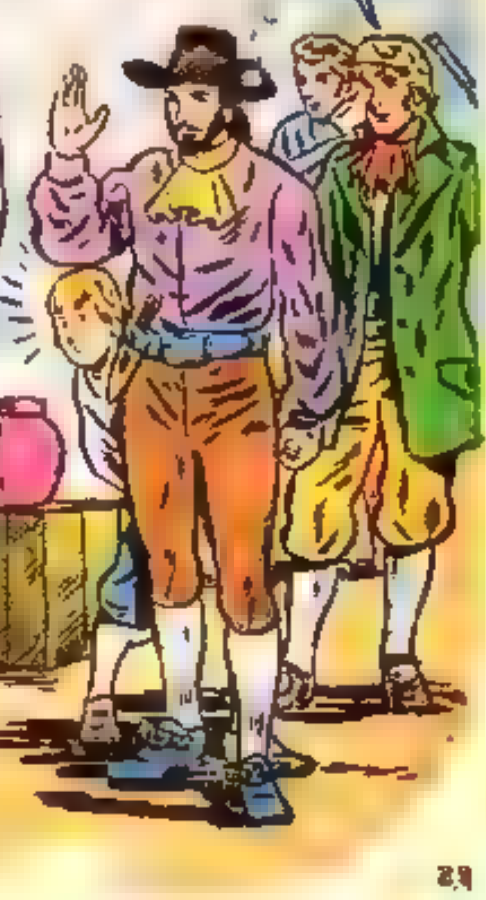
¡C-CAPTÁN!
¡LOS INDIOS ATAÑAN!
¡S-SON MUCHOS!



¡BIENVENIDOS,
INGLESES! YO SER
SAMOSET, JEFE MENOR
DE LA TRIBU
POKANOKET.

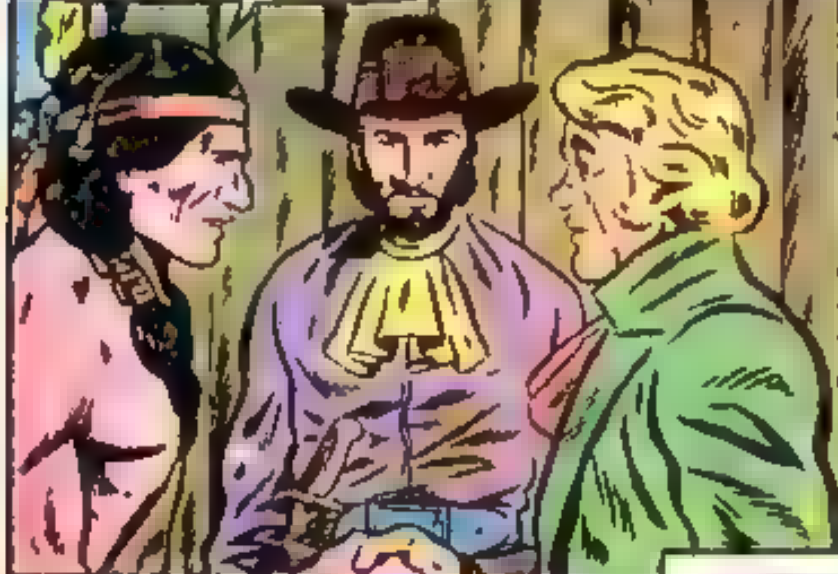


LOS CRISTIANOS
INGLESES TE
SALUDAMOS EN
PAZ, SAMOSET.



EN PAZ RESPONDER YO.
SOLO GRAN JEFE MASASOIT
CREER QUE AJN HABER
GUERRA CONTRA VOSOTROS.

NO LA
DESEAMOS.



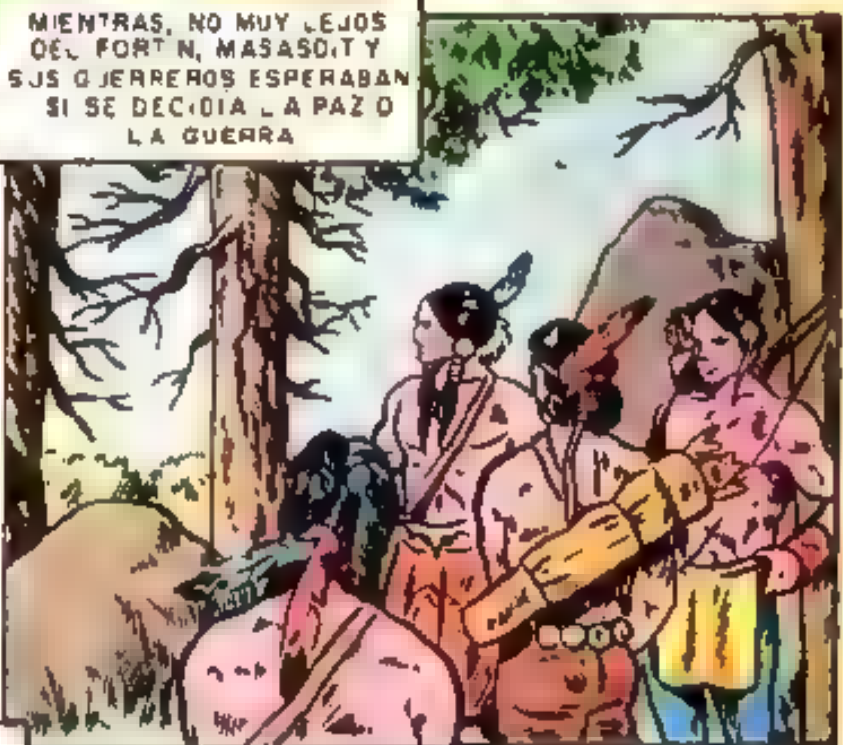
ENCONTRAN ESTO
DESERTO DESPOBLADO,
PORQUE TRIBU SUFRIR
EN EL INVIERNO UNA
GRAN EPIDEMIA Y UNA
PLAGA QUE HACER
ABANDONAR REGION.



NOSOTROS ESTAMOS
DISPLESTOS A COOPERAR
CON LA TRIBU, YA VIVIR
COMO VECINOS AMISTOSOS.

ENTRA Y
HABLAREMOS
EXTENSAMENTE.

MIENTRAS, NO MUY LEJOS
DEL FORT N, MASASOIT Y
SUS GUERREROS ESPERABAN
SI SE DECIDIA LA PAZ O
LA GUERRA



MUCHOS ESTABAN JUSTAMENTE
ENCOLERIZADOS PORQUE LOS EXTRANJEROS SE
APODERABAN DE SUS TIERRAS.

SI EL HOMBRE BLANCO
NO NOS DA NADA EN
CAMBIO, LO ECHAREMOS
DE AQUI.

AGUARDEMOS
NOT CIAS DE
SAMSET.







¡NADA DE SEÑOR SMITHSON! ELENA, ANTE NUESTROS HIJOS TE PIDO QUE TE CASES CONMIGO, YA QUE LOS DOS SOMOS VIUDOS.

¡SEREMOS FELICES!

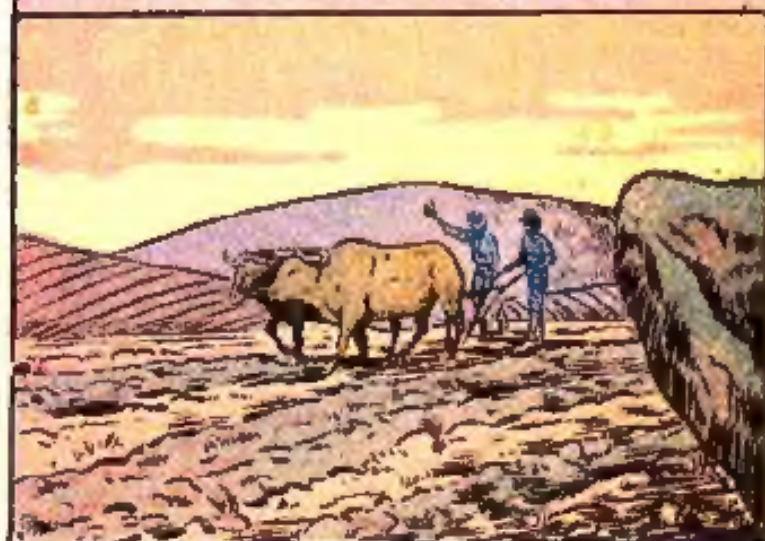
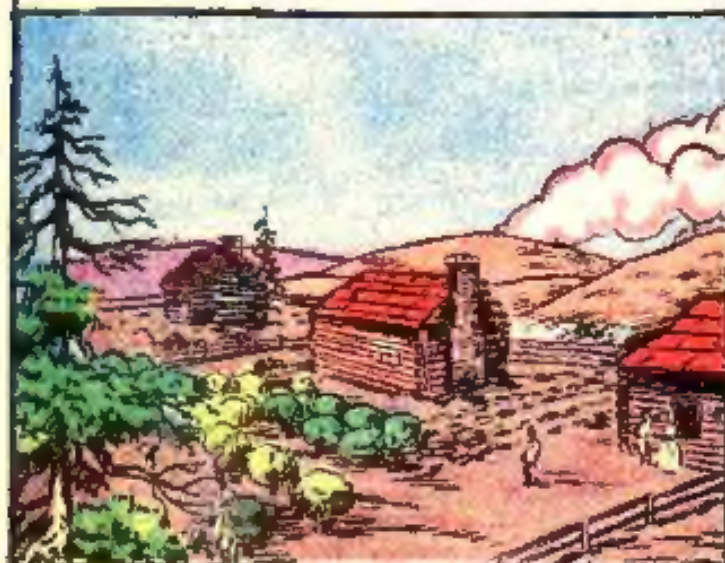


¡POR FIN, AHORA SÍ SEREMOS HERMANOS!

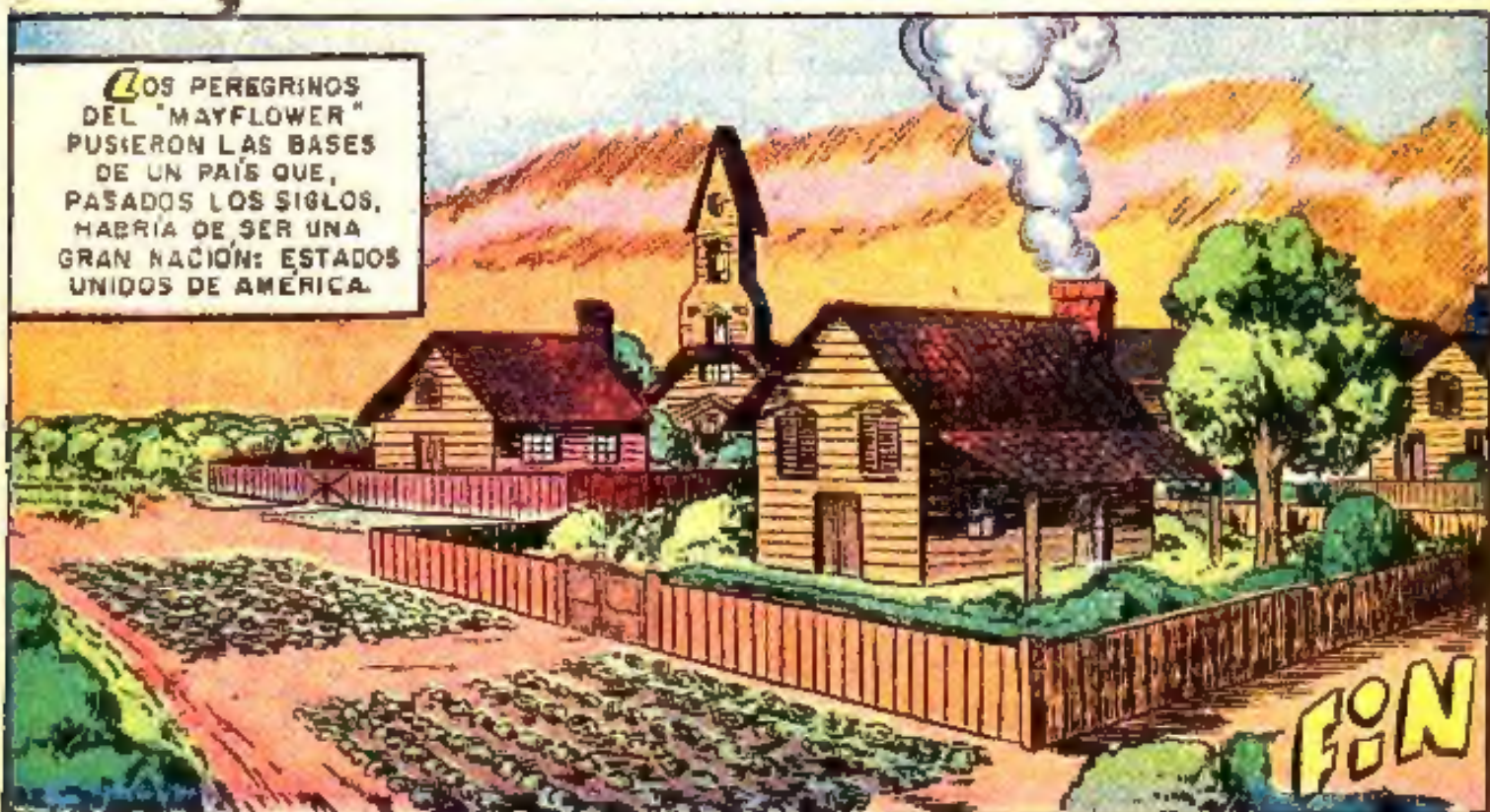
¡Y TENDREMOS OTROS DESPUÉS!

AGUEL PUÑADO DE COLONOS ESTOICOS LOGRO SOBREPONERSE A SUS PENALIDADES, Y NUEVA INGLATERRA PROSPERO.

POCOS AÑOS DESPUÉS, OTROS BARCOS TRAJERON GANADO Y BESTIAS DE LABOR, Y SE CULTIVARON GRANDES EXTENSIONES DE TERRENO.



LOS PEREGRINOS DEL "MAYFLOWER" PUSIERON LAS BASES DE UN PAÍS QUE, PASADOS LOS SIGLOS, HABRÍA DE SER UNA GRAN NACIÓN: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.



FIN

La Nueva Inglaterra

LA colonización de los Estados Unidos de Norteamérica se realizó de una manera diferente a la de la América Latina, porque no tenía grandes culturas indígenas, y además porque los primeros pobladores europeos no tuvieron necesidad de avanzar a sangre y fuego.

En los Estados Unidos, después de que diversas navegantes españolas e inglesas descubrieron las principales partes de su territorio, la colonización se hizo de manera especial. La más antigua y notable Colonia del país estuvo constituida por los peregrinos del "Mayflower", un centenar de hombres, mujeres y niños que aceptaron todos los sacrificios y penalidades con el fin de fundar un país y llevar a él la civilización, la cultura y la religión europeos. Fue así como familias enteras se embarcaron en una aventura tan incierta como atrevida. ¡Hazaña increíble para los recursos de aquella época, en los albores del siglo XVIII!

Originalmente, los peregrinos proyectaban realizar el viaje en dos barcos, pero uno de ellos, el "Speedwell", era tan pequeño y débil, que las autoridades no permitieron que se hiciese a la mar. Así pues, los colonos se apretujaron en el "Mayflower", realizando un accidentado y fatigoso viaje.

Muchos incidentes deben haber ocurrido a bordo, más de los que pudieron anotarse para que pasasen a la historia. Sin embargo, entre los que fueron registrados rigurosamente hemos encontrado datos suficientes para reconstruir los preparativos del viaje, el viaje mismo y los principios de la colonización en Nueva Inglaterra.

En la "Roca de Plymouth" desembarcaron y se establecieron los audaces viajeros. En aquel lugar puede verse en nuestros días una inscripción que conmemora el hecho. La Colonia fue bautizada con el nombre de Nueva Plymouth, pero el país tomó el nombre de Nueva Inglaterra, pues siendo los colonos súbditos ingleses, se sometieron al rey de sus tierras de origen.

El historiador norteamericano J. A. Spencer resume así la dramática historia de los inmigrantes del "Mayflower", durante sus primeros años de colonización.

"El invierno fue severísimo, y las tareas de derribar árboles y construir las rústicas habitaciones se hicieron en medio de tormentas y ventiscas. Esto

fue como la semilla de muy graves males, porque las privaciones y la exposición a los rigores del tiempo debilitó a los hombres más fuertes, convirtiéndolos en seres débiles como niños; por otra parte, la fina constitución de las mujeres se hundió bajo la doble presión de la ansiedad mental y la fatiga física.

"Para no continuar con detalles dramáticos esta relación, baste decir que durante tres fatídicos meses, la mitad de los colonos murió. En el transcurso del invierno se construyeron siete veces más tumbas que habitaciones para los supervivientes. Los muertos fueron sepultados en la arena, no muy lejos de la población (y en un lugar que todavía es venerado) para que los restos de los seres queridos pudieran estar protegidos contra posibles ataques de los indios".

Como se ve, la mitad del grupo colonizador cayó sacrificado en aras de una empresa cuyo fruto habría de recogerse muchos siglos después.

Esperamos que estos datos ayuden al lector a saborear mejor las incidencias de nuestro episodio, que, no lo dudamos, proporcionará emoción y entretenimiento, aparte de una información verídica sobre un extraordinario suceso histórico.

Adaptación Literaria: Javier Penalosa
Realización Artística: Antonia Elena Martínez
Portada: E. Velázquez M.

EN EL PROXIMO NUMERO

HACIA el año de 1378 existía en el Perú un reino llamado "del gran Chimú", que se rebeló contra los incas del Cuzco. Así comienza la historia de EL PATRIARCA BLANCO, título de la Aventura de la Vida Real que llegará a sus manos el mes entrante. Se trata de una interesantísima historia en donde la codicia juega un papel importante, y en donde la audacia y el valor se dan la mano. EL PATRIARCA BLANCO es un título digno de esta serie cada vez más leída en todos los países de habla española.



SUSY

¡Romántica!

¡Emotiva!

¡Fascinante!

Una revista única en su género

*Historias especialmente escritas y dibujadas
para las jovencitas, y por lo tanto, llenas de
belleza, ensueño y amor.*

¡Una publicación con el símbolo ERSA!

¡Saldrá todos los meses! ¡No se la pierda!

\$ 1.00 en la Rep. Mex.
\$ 0.10 de dólar en el
Extranjero

Pídala a:

Distribuidora de Publicaciones Universales, S. A.

Donato Guerra, 9, Apartado Postal 10223-Tel. 21-68-37 México 1, D. F.



Cancion de Navidad



Alegres
Pascuas!



A mi Dulce
Noria



Saludos!

Un Sello de Distinción!

Cada año, nuestras tarjetas de **Navidad** son las preferidas

Para cada edad
un mensaje adecuado

Para cada gusto
una satisfacción

Haga sus pedidos con tiempo a:

NOVARO EDITORES IMPRESORES, S. A.

Apartado Postal 10500 México 1, D. F.
Teléfono 27-63-54 Ext. 903